



**Pilora da Pasca 2020:**

ince sce i n'an eniann nia podù fá la Pissia y cíafe la Comegnun da Pasca desco zonza, orunse empó tigní la tradiziun da dé fora na pilora da Pasca. Lapró an pensé ales crusc che le monn á da porté te cösc momont: les soferenzes dla pandemia, dla fan, dla vera y dla violenza. I ciafun porchel la **suplica** "Por i tribulés" co gnará portada dant, por cösc momont particular, pa les Gran Supliches dal Vendres Sanc, y l'**oraziun** de adoraziun dla Crusc, che i fajarun te nostes ciases.

→ Deache la stamparia é por le momont slüta, podarunse partí fora les pilores empormó plü tert.



Mo el á porté nostes maraties y s'á ciaríe ados nüsc mai. (les 53,4)

**PASCA 2020**

Ploania La Pli de Mareo

Bona Pasca tla pêsc de Crist rosseri Sig. Klaus Sotssas, Ploian

**Por i tribolés**

Periun, fredesc y sorus, Dio Pere onipotent, che al delibreii le monn dala soferenza de cösc tomp: al se straverdi dala mória, al tegni dalunc la fan, al nes portí la pêsc, al architi ia le senn y la violenza, al ti scinchi sanité ai amarés, forza y sosten ai operadús sanitars, speranza y confort ales families, salveza eterna ai defunc.

(oraziun tal chit)

**Adoraziun dla Santa Crusc**

Cösc é le len dla crusc co á porté le Redentur dal monn. Gnide a adoré!

I adorun töa crusc, Signur; i laldun töa santa ressozeziun: dal len dla crusc él endó roé ligreza te döt le monn.

Idio ái misericordia de nos y nes benedesci; al lascí lominé so müs sora de nos y ái pieté.

I adorun töa crusc, Signur; i laldun töa santa ressozeziun: dal len dla crusc él endó roé ligreza te döt le monn.

da Laldun le Signur

Dio onipotent y etern, confort dai soferonc, sosten dai tribolés, tól só le scrai dl'umanité co patesc: delibreiesse dai mai de cösc tomp y fá che i se sontiunse unís a Gejú Crist, mede dai corps y dles animes, por sperimenté la consolaziun empormetüda ai afflic. Por Gejú Crist nosc Signur. Amen

Gran Suplica dal Vendres Sanc 2020

- **Benedisciun dal belori:** dertan la gran messa dla domegna dal orí benedesc signor ploian le belori por la ploania. De cösc nen gnará spo lascé te dlíjia por ch'i podeise s'an tó canche i storjeis pro por n momont de oraziun personala. **L'ater ven motü da na pert y, canche la situaziun l'empormet, podarunse düc jí a s'an do da meter sö te nostes ciases.** Chi co n'á belo te ciasa e enviés da le meter dertan messa sön mesa deache signor ploian benediará ince cösc tres radio.
- **Benedisciun dal signé:** i sun enviés da arjigné i cesc dal signé desco vigne ann. Deache i ne podun nia i porté te dlíjia, orunse düc i meter te ciasa sön mesa enfordida, ascuté deboriada la gran messa tal Radio de Ploania olá che signor Klaus fajará ince la benedisciun dal signé tres le radio.

**Döt le bun a:** Rosa Maneschg ved. Erlacher, San Sciomun \* 09.04.1939  
Paola Maria Palfrader \* 10.04.1933  
y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema

**Impressum:** Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit  
**Comunicaziuns** cina le dedemesaledema sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net  
**Download plata:** www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania  
**La Pli de Mareo**  
Santa Maria dal Bun Consei

Ploian: Signor Klaus Sotssas  
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MhZ



**VAL BADIA**  
www.unitepastorala.org

Ann A

05.04.2020 - Domegna dal orí  
**FESTA DAL INGRES DE GEJÚ A IERUSALEM**  
**EDEMA SANTA**

n. 19

**Le Re dla pêsc**

☞ Mt 21, 1–11 | Is 50, 4–7 | Fil 2, 6–11 | Mt 26, 14 – 27, 66

**Dal Vangelo do San Mateo:**

<sup>1</sup>Canche Gejú ea roé con sü acompagnadús nia dalunc da Ierusalem a Bétfaghe söla Munt dal Orí, ál orcé dui discepui danfora <sup>2</sup>y ti á dit: Jide tal paisc co é dan os; danló ciafareise na müscia tacada y n polerin lapró. Destachédela, y condüjedemla! <sup>3</sup>Y sce zacaí ess da ves dí val', spo respognede: Le Signur l'adora, al la lascia defata condü derevers. <sup>4</sup>Cösc é sozedü por ch'al s'adempliss ci co é gnü dit tres le profet: <sup>5</sup>Dijedi ala fia de Sionn: Ciara, to re ven da te. Al ô la pêsc, y al raita sön na müscia y n polerin, söle polerin de n tier da port. <sup>6</sup>I discepui é jüs y á fat ci che le Signur ti á dé sö. <sup>7</sup>Ái á condüt la müscia y le polerin, á motü sü guanc sön chisc y spo s'ál sonté lassora. <sup>8</sup>Trepa jont destenea sü guanc ia por strada, d'atri taiâ jö rames dai lens y les sternea ia por tru. <sup>9</sup>La jont, co jea danfora y co ti gnea do, scraia: Osanna al Fi de Davíde! Benedí sides el, co ven tal ennom dal Signur. Osanna tal plü alt dal ci! <sup>10</sup>Canch'al ea jü ete te Ierusalem, s'á döta la ciüté emozioné y an damanâ: Che é pa cösc? <sup>11</sup>La jont dijea: Cösc é le profet, Gejú da Názaret tla Galilea.

**Oraziun dal de**

Dio onipotent y etern, olghenn a töa orenté, é nosc Redentur gnü porsona umana; al s'á arbassé y s'á umilié sot l'infamia dla crusc. Deidesse da ti jí do söle tru de söa pasciun, por podei tó pert a söa ressozeziun. Do cösc te periunse por el, Gejú Crist, to Fi, co é Dio y vir y regneia con te tl'unité dal Spirit Sant por düc i secui dai secui. – Amen

(Lezionar A)



☞ Letöres dla Gran Festa de Pasca:

St.Ap 10, 34a.37–43 | Col 3, 1–4 | 1 Cor 5, 6b–8 | Jan 20, 1–18

## EDEMA SANTA 2020

Signor ploan zelebrará dotes les funziuns dl'Edema Santa, por La Pli y Al Plan, te dl'ija zonza la comunité y ares sará da aldí tal Radio de Ploania. A cöstes pó ma tó pert chi co fej n sorvisc liturgich, porchel ven la dl'ija dertant sarada.

<b>DOM 05.</b>	<b>Domegna dal orí</b> <b>FESTA DAL INGRES DE GEJÚ A IERÚSALEM</b> Vinzenz Ferrer, Crescentia, Iuliana
<b>08:30</b>	<b>gran messa</b> con la Pasciun do San Mateo y benedisciun dal belorí
<b>12:00</b>	<b>al ven soné adöm: les ciampanes envieia al'oraziun</b>
<b>19:30</b>	<b>la ciampana envieia al'oraziun</b>
<b>Lön 06.</b>	<i>dl'edema santa   Zelestin, Sisto, Wilhelm</i>
<b>19:30</b>	<b>la ciampana envieia al'oraziun</b>
<b>Ded 07.</b>	<i>dl'edema santa   Jan Baptist de la Salle, Albert</i>
<b>19:30</b>	<b>la ciampana envieia al'oraziun – corona (tal radio)</b>
<b>Dem 08.</b>	<i>dl'edema santa   Walter, Beata</i>
<b>19:30</b>	<b>la ciampana envieia al'oraziun – Les Staziuns (tal radio)</b>
<b>Jöb 09.</b>	<b>JÖBIA SANTA   Waltraud, Konrad</b>
<b>→ 20:00</b>	<b>s.m. dla Cena dal Signur y dl'istituziun dal Sazerdoze</b>
<b>Ven 10.</b>	<b>VENDRES SANC   Engelbert, Magdalena G. jain y astinonza dla cern</b>
<b>→ 15:00</b>	<b>funziun dal Vendres Sanc, zelebraziun dla Pasciun dal Signur y adoraziun dla Santa Crusc te familia</b>
<b>Sab 11.</b>	<b>SABEDA SANTA   Gemma Galgani, Stanislaus</b>
<b>→ 20:00</b>	<b>s.m. dla Velia de Pasca</b>
<b>DOM 12.</b>	<b>GRAN FESTA DE PASCA</b> Zeno, Herta
<b>08:30</b>	<b>gran messa dla domegna de Pasca</b> con benedisciun dal signé
<b>19:30</b>	<b>la ciampana envieia al'oraziun</b>
<i>i recordun:</i>	Pire Mutschlechner, <i>Al Plan</i> † 08.04.2010 Germana Lanz Pezzei, <i>Schweiz</i> † 10.04.2014

### Enformaziuns dla diozeja

- Sön la plata web dla diozeja ciafon propostes de devoziuns y oraziuns te ciasa por i dis dl'Edema Santa:  
<https://www.bz-bx.net/de/news/detail/coronavirus-vorlagen-fuer-hausgottesdienste.html>
- En **Jöbia Santa** ales **18:00**, en **Sabeda Santa** ales **22:00** y en **Pasca** ales **12:00** vegnel soné adöm (por 10 minuc alalungia) dotes les ciampanes dles dl'ies dla diozeja: „**Sie verkünden den Höhepunkt des Kirchenjahres und verbinden uns im Gebet und in der Hoffnung mit Jesus Christus, dem Gekreuzigten und Auferstandenen**“ (*Bischof Muser und Generalvikar Runggaldier*)
- L'oferta de Carsema** gnará tignida plü tert; an pó mené spenores a Missionskomitee Bozen - Kennwort Fastenaktion, IBAN: IT73R06045116010 00005005630.



## Na lungia storia d'Amur – I dis co á müdé le monn

### I ponsi do

*Tla pasciun de Gejú vegnel cunté la storia plü vei y autentica dal'Amur: dal Amur de Chelbeldio por la porsona.*

*Vigne forma de sacrificiz y de se dé ca enstes é atló slüta ete y met man da atló.*

*Te cöst' edema ne se recordunse nia ma de ci co é sozedü dan da plü de duimile agn, mo i orun vire danö chi avenimonc por nos, atló y sen.*

*Al é Pasca, Gejú mör y ressoresc endö por me y por te.*

### I preii ensciö

Al met man i dis plü plens y dramatics dal ann. Forza da ponsé a tan d'atres cosses, manaciunse oramai da s'enjömé ia chisc avenimonc y da spaterlé ia la scincunda de vita y d'amur che tó Gejú i das, endö en iade, al umanité.

Tö vas ete te lerúsaem, la ciüté santa, y la jont dla meseria y sciompla te salüda y te fej na gran festa. Tö vas tal templ y te lasces ete te discusciuns con i farisei.

Tö vas tal cenacolo, ti láes i pisc y te scinches te enstes a tü amisc.

Tö vas tal Urt dal Orí y te dijes de sciö al'orenté de Dio, to Pere.

Te jarás tal pretore por gní condané a morí desco n malfatur, defora de ciüté.

An te metará mort te n sepolcher, mo te gnará fora ví, ressorí y Signur de düc.

Döt cösc te chisc set dis co á müdé por dagnora la storia dal monn.

Döt cösc por nes desmostré che te s'òs bun por davei, nia ma ensciö tan por ..., mo cina a dé ca töa vita.

Co podunse po ma, nia s'anadé de döt cösc?



### Unité Pastorale Val Badia – “Aktion Verzicht – Azione io rinuncio”



#### Festa dal ingres de Gejú a Ierúsalem

**Osanna al Fi de Davide!** – Jan 21, 9

I m'arjigni ca ala festa de Pasca: i mo toli dlaorela da tó pert ala liturgia dl'Edema Santa co porta dal tru dla pasciun ala ligreza dla ressozeziun. FOR FUTURE – por n miú dagní.